ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 2009

για την εκκαθάριση των λογαριασμών ορισμένων οργανισμών πληρωμών στην Εσθονία, τις Κάτω Χώρες και την Πορτογαλία στο πλαίσιο των δαπανών που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ), για το οικονομικό έτος 2007

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2009) 414]

(Τα κείμενα στην εσθονική, ολλανδική και πορτογαλική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(2009/87/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής [1], και ιδίως τα άρθρα 30 και 32,

Μετά από διαβούλευση με την επιτροπή των γεωργικών ταμείων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με την απόφαση 2008/396/ΕΚ της Επιτροπής [2] έγινε εκκαθάριση των λογαριασμών, για το οικονομικό έτος 2007, του συνόλου των οργανισμών πληρωμών πλην του εσθονικού οργανισμού πληρωμών «PRIA», του ελληνικού οργανισμού πληρωμών «ΟΠΕΚΕΠΕ», του φινλανδικού οργανισμού πληρωμών «MAVI», του ιταλικού οργανισμού πληρωμών «ARBEA», του μαλτεζικού οργανισμού πληρωμών «MRAE», του ολλανδικού οργανισμού πληρωμών «Dienst Regelingen» και των πορτογαλικών οργανισμών πληρωμών «IFADAP», «INGA» και «IFAP».

(2) Μετά τη διαβίβαση νέων πληροφοριών και τη διενέργεια πρόσθετων ελέγχων, η Επιτροπή είναι τώρα σε θέση να λάβει απόφαση για την πληρότητα, την ακρίβεια και την ειλικρίνεια των λογαριασμών που υπέβαλαν ο εσθονικός οργανισμός πληρωμών «PRIA», ο ολλανδικός οργανισμός πληρωμών «Dienst Regelingen» και ο πορτογαλικός οργανισμός πληρωμών «INGA».

(3) Το άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2006, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου σχετικά με τη διαπίστευση των οργανισμών πληρωμών και άλλων οργανισμών και την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ [3] προβλέπει ότι τα προς ανάκτηση ή πληρωμή ποσά από ή προς κάθε κράτος μέλος, σύμφωνα με την απόφαση της εκκαθάρισης λογαριασμών που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού, προσδιορίζονται αφαιρώντας τις προκαταβολές που διενεργήθηκαν για το εν λόγω οικονομικό έτος, δηλαδή το 2007, από τις δαπάνες που αναγνωρίστηκαν για το ίδιο έτος σύμφωνα με την παράγραφο 1. Τα ποσά αυτά αφαιρούνται ή προστίθενται στις προκαταβολές έναντι δαπανών κατά το δεύτερο μήνα που έπεται του μήνα κατά τον οποίο ελήφθη η απόφαση εκκαθάρισης.

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, ποσοστό 50 % των οικονομικών συνεπειών της έλλειψης ανάκτησης των ποσών συνεπεία παρατυπιών βαρύνουν το οικείο κράτος μέλος και 50 % τον κοινοτικό προϋπολογισμό, εάν η ανάκτηση των παρατυπιών αυτών δεν έλαβε χώρα εντός τετραετίας από την ημερομηνία της πρώτης διοικητικής ή δικαστικής πράξης διαπίστωσης ή οκτώ ετών, εάν η ανάκτηση αποτελεί αντικείμενο προσφυγής στα εθνικά δικαστήρια. Το άρθρο 32 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού υποχρεώνει τα κράτη μέλη να υποβάλλουν στην Επιτροπή, μαζί με τους ετήσιους λογαριασμούς, ανακεφαλαιωτική κατάσταση των διαδικασιών ανάκτησης που κίνησαν κατά παρατυπιών. Λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή της υποχρέωσης υποβολής εκθέσεων εκ μέρους των κρατών μελών σχετικά με τα προς ανάκτηση ποσά καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 885/2006. Το παράρτημα ΙΙΙ του εν λόγω κανονισμού προβλέπει τα υποδείγματα πινάκων 1 και 2 που πρέπει να υποβληθούν το 2008 από τα κράτη μέλη. Βάσει των συμπληρωμένων από τα κράτη μέλη πινάκων, η Επιτροπή πρέπει να αποφασίσει για τις οικονομικές συνέπειες της μη ανάκτησης των ποσών των παρατυπιών που είναι παλαιότερες των τεσσάρων ή οκτώ ετών, αντιστοίχως. Η απόφαση αυτή λαμβάνεται με την επιφύλαξη μελλοντικών αποφάσεων συμμόρφωσης σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005.

(5) Σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν να μην επιδιώξουν ανάκτηση. Η απόφαση αυτή μπορεί να ληφθεί μόνον εάν το σύνολο των πραγματοποιηθέντων και των προβλεπόμενων εξόδων ανάκτησης υπερβαίνει το προς ανάκτηση ποσό ή εάν η ανάκτηση είναι αδύνατη λόγω αφερεγγυότητας του οφειλέτη ή των προσώπων που φέρουν τη νομική ευθύνη για την παρατυπία, η οποία έχει διαπιστωθεί και αναγνωριστεί σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο του οικείου κράτους μέλους. Εάν η απόφαση αυτή έχει

[1] ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1.
[2] ΕΕ L 139 της 29.5.2008, σ. 33.
[3] ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 90.

ληφθεί εντός τεσσάρων ετών από την αρχική διοικητική ή δικαστική διαπίστωση, ή εντός οκτώ ετών εάν η ανάκτηση βρίσκεται ενώπιων εθνικών δικαστηρίων, το 100 % των οικονομικών συνεπειών της μη ανάκτησης θα πρέπει να βαρύνει τον κοινοτικό προϋπολογισμό. Στην ανακεφαλαιωτική κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο 32 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 αναφέρονται τα ποσά για τα οποία το κράτος μέλος αποφάσισε να μην επιδιώξει την ανάκτηση καθώς και οι λόγοι για τη σχετική απόφαση. Τα ποσά αυτά δεν βαρύνουν τα οικεία κράτη μέλη και, κατά συνέπεια, βαρύνουν τον κοινοτικό προϋπολογισμό. Η απόφαση αυτή λαμβάνεται με την επιφύλαξη μελλοντικών αποφάσεων συμμόρφωσης σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 8 του εν λόγω κανονισμού.

(6) Κατά την εκκαθάριση των λογαριασμών των εμπλεκόμενων οργανισμών πληρωμών, η Επιτροπή πρέπει να λαμβάνει υπόψη τα ποσά που ήδη παρακρατήθηκαν από τα οικεία κράτη μέλη βάσει της απόφασης 2008/396/ΕΚ.

(7) Σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, η παρούσα απόφαση λαμβάνεται με την επιφύλαξη μελλοντικών αποφάσεων της Επιτροπής για τον αποκλεισμό από την κοινοτική χρηματοδότηση δαπανών που δεν πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Με την παρούσα απόφαση εκκαθαρίζονται οι λογαριασμοί του εθνικού οργανισμού πληρωμών «PRIA», του ολλανδικού οργανισμού πληρωμών «Dienst Regelingen» και του πορτογαλικού οργανισμού πληρωμών «INGA» όσον αφορά τις δαπάνες που χρηματοδοτήθηκαν από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ), για το οικονομικό έτος 2007.

Τα ποσά που πρέπει να ανακτηθούν από κάθε εμπλεκόμενο κράτος μέλος ή να καταβληθούν σε κάθε εμπλεκόμενο κράτος μέλος βάσει της παρούσας απόφασης, συμπεριλαμβανομένων των ποσών που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 32 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Εσθονίας, στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών και στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 2009.

Για την Επιτροπή

Mariann FISCHER BOEL

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2007

ΠΟΣΑ ΠΡΟΣ ΑΝΑΚΤΗΣΗ ΑΠΟ Ή ΠΡΟΣ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ

ΚΜ		2007 - Δαπάνες / Έσοδα με ειδικό προορισμό για τους Οργανισμούς Πληρωμών οι λογαριασμοί των οποίων έχουν		Σύνολο α + β	Μειώσεις και αναστολές για το σύνολο του οικονομικού έτους (1)	Μειώσεις σύμφωνα με το άρθρο 32 του κανονισμού 1290/2005	Σύνολο περιλαμβανομένων των μειώσεων και των αναστολών	Πληρωμές που καταβλήθηκαν στο κράτος μέλος για το οικονομικό έτος (2)	Ποσό προς ανάκτηση από (-) ή προς καταβολή στο (+) κράτος μέλος	Ποσό προς ανάκτηση από (-) ή προς καταβολή στο (+) κράτος μέλος δυνάμει της απόφασης 2008/396/ΕΚ	Ποσό προς ανάκτηση από (-) ή προς καταβολή στο (+) κράτος μέλος βάσει της απόφασης (3)
		εκκαθαριστεί	διαχωριστεί								
		= δαπάνες / έσοδα με ειδικό προορισμό που έχουν δηλωθεί στην ετήσια δήλωση	= σύνολο των δαπανών / εσόδων με ειδικό προορισμό στις ετήσιες δηλώσεις								
		α = xxxxx - A (στήλη θ)	β = xxxxx - A (στήλη η)	γ = α + β	δ = xxxxx - Γ1 (στήλη ε)	ε = xxxxx - ΑΡΘ32	στ = γ + δ + ε	ζ	η = στ - ζ	θ	ι = η - θ
EE	EEK	48 756 155,26	0,00	48 756 155,26	0,00	0,00	48 756 155,26	43 218 699,70	5 537 455,56	0,00	5 537 455,56
EE	EUR	35 127 040,45	0,00	35 127 040,45	0,00	0,00	35 127 040,45	35 126 777,91	262,54	0,00	262,54
NL	EUR	1 013 075 985,35	0,00	1 013 075 985,35	– 197 851,62	– 99 891,82	1 012 778 241,91	1 014 343 940,20	– 1 565 698,29	0,00	– 1 565 698,29
PT	EUR	528 151 439,51	189 388 757,34	717 540 196,85	– 35 399,52	0,00	717 504 797,33	717 209 444,82	295 352,51	0,00	295 352,51

MS		Δαπάνες (4)	Έσοδα με ειδικό προορισμό (4)	Ταμείο για τη ζάχαρη		Άρθρο 32 (= ε)	Σύνολο (= ι)
				Δαπάνες (5)	Έσοδα με ειδικό προορισμό (5)		
		05 07 01 06	6701	05 02 16 02	6803	6702	
		ια	ιβ	ιγ	ιδ	ιε	ιστ = ια + ιβ + ιγ + ιδ + ιε
EE	EEK	5 537 455,56	0,00	0,00	0,00	0,00	5 537 455,56
EE	EUR	262,54	0,00	0,00	0,00	0,00	262,54
NL	EUR	163 611,00	– 1 629 417,47	0,00	0,00	– 99 891,82	– 1 565 698,29
PT	EUR	295 352,51	0,00	0,00	0,00	0,00	295 352,51

(1) Όσον αφορά τις NL, οι μειώσεις σχετικά με τις «άλλες μειώσεις» (- 1. 338,54 ευρώ) έχουν ήδη αποτελέσει αντικείμενο λογιστικής καταχώρησης από το κράτος μέλος. Οι μειώσεις και αναστολές είναι εκείνες που έχουν ληφθεί υπόψη στο σύστημα πληρωμών, στο οποίο έχουν προστεθεί οι διορθώσεις λόγω μη τήρησης των προθεσμιών πληρωμής για το Αύγουστο, τον Σεπτέμβριο και τον Οκτώβριο 2007.

(2) Οι πληρωμές που έγιναν σε ευρώ κατανέμονται αναλυτικά ανάλογα με το νόμισμα των δηλώσεων. Στην περίπτωση της ΕΕ το σύνολο των δαπανών έχει εκφρασθεί σε ευρώ για ορισμένα τμήματα και σε εθνικό νόμισμα για άλλα [άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006) της Επιτροπής].

(3) Για τον υπολογισμό του ποσού προς ανάκτηση από το κράτος μέλος ή προς καταβολή στο κράτος μέλος, το ποσό που έχει ληφθεί υπόψη είναι το σύνολο της ετήσιας δήλωσης για τις εκκαθαρισθείσες δαπάνες (στήλη α) ή το σύνολο των μηνιαίων (στήλη β) δηλώσεων για τις διαχωριζόμενες δαπάνες. Εφαρμοζόμενος συντελεστής ισοτιμίας: άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006.

(4) Αν το μέρος των εσόδων με ειδικό προορισμό είναι υπέρ του κράτους μέλους, πρέπει να δηλωθεί στη θέση 05 07 01 06.

(5) Αν το μέρος των εσόδων με ειδικό προορισμό του ταμείου για τη ζάχαρη είναι υπέρ του κράτους μέλους, πρέπει να δηλωθεί στη θέση 05 02 16 02.

Ονοματολογία 2009 : 05 07 01 06, 05 02 16 02, 6701, 6702, 6803.